

# VARNOSTNI LIST V SKLADU Z UREDBO (ES) 1907/2006

Naziv izdelka: **CAFFE' WASH**

Datum izdelave: **15.11.2021**, Datum spremembe: **11.11.2024**, Različica: **1.3**

## ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Naziv izdelka  
CAFFE' WASH  
Šifra izdelka  
[2160], 2160-S



<https://my.chemius.net/p/mXsP10/en/pd/sl>

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe  
Detergent za čiščenje filtrov kavnih avtomatov.  
Odsvetovane uporabe  
Ni podatkov.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj	Proizvajalec
Europapier Alpe d.o.o. Leskoškova cesta 14 1000 Ljubljana, Slovenija +386 1 54 72 100 higiena@europapier.si	ITALCHIMICA s.r.l. Riviera Maestri del Lavoro 10 35127 Padova, Italija +39 049 8792456 - www.italchimica.it regulatory@italchimica.it

Kompetentna oseba odgovorna za varnostni list:  
produzione@italchimica.it || regulatory@italchimica.it

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje  
112  
Dobavitelj  
+386 1 54 72 100

## ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)  
Skin Corr. 1A; H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

**Opozorilna beseda: NEVARNO**

H314 Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/obraz.

P303 + P361 + P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].

P304 + P340 PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.

P305 + P351 + P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z veljavnimi predpisi.

**Vsebuje:**

tetranatrijev etilendiaminotetraacetat

2,2'-iminodietanol

**2.3 Druge nevarnosti****PBT/vPvB**

Ni podatkov.

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

**Dodatne informacije**

Proizvod ne vsebuje snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT), oz. snovi, ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (vPvB).

**ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH****3.1 Snovi**

Za zmesi glej 3.2.

**3.2 Zmesi**

Naziv	CAS EC Index Reach	%	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Posebne mejne koncentracije	Opombe za sestavine
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	64-02-8 200-573-9 607-428-00-2 01-2119486762-27	7,5-<10	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373	/	/
natrijev-p-kumen-sulfonat	15763-76-5 248-983-7 - 01-2119489411-37	2,5-<5	Eye Irrit. 2; H319	/	/
2,2'-iminodietanol	111-42-2 203-868-0 603-071-00-1 01-2119488930-28	<2,5	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT RE 2; H373	/	/
alkoholi, C6-12, etoksilirani propoksilirani	68937-66-6 - -	<2,5	Eye Irrit. 2; H319	/	/

**ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ**

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### Splošne opombe

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo. Nezavestnemu ponesrečencu ne dajati ničesar jesti ali piti. Ponesrečenca položiti v bočni položaj in poskrbeti za prehodnost dihalnih poti.

##### Po vdihavanju

Prizadeto osebo umakniti na svež zrak in naj počiva na tplem. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

##### Po stiku s kožo

Takoj odstraniti kontaminirano obleko in obutev ter jo varno zavreči. Dele telesa, ki so prišli v stik s proizvodom, takoj izprati z obilico vode in milom. Takoj poiskati zdravniško pomoč!

##### Po stiku z očmi

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Neprizadeto oko zaščititi. Takoj poiskati zdravniško pomoč!

##### Po zaužitju

Ne izzvati bruhanja! Usta temeljito sprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč! Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo. Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta.

#### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

##### Po vdihavanju

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal. Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

##### Po stiku s kožo

Povzroča hude opekline. Opekline kože: Znaki/simptomi lahko vključujejo lokalizirano rdečico, otekline, srbenje, izsušitev, mehurje.

##### Po stiku z očmi

Rdečica, bolečina, pekoč občutek, solzenje, lahko povzroči trajne poškodbe oči. Opekline oči: Znaki/simptomi vključujejo poškodbo roženice, opekline, bolečino, solzenje, razjede, delno ali popolno izgubo vida.

##### Po zaužitju

V primeru zaužitja lahko povzroča opekline v ustih in žrelu, kot tudi perforacijo požiralnika in želodca. Lahko povzroči bolečine v trebuhu. Lahko povzroči slabost/bruhanje in drisko.

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Ni podatkov.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

#### 5.1 Sredstva za gašenje

##### Ustrezna sredstva za gašenje

Voda.

Oglikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

##### Neustrezna sredstva za gašenje

Ni posebnosti.

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

##### Nevarni proizvodi izgoravanja

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima. Pri gorenju nastaja gost dim.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

##### Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Nepoškodovane proizvode/posode/kontejnerje

odstraniti iz ogroženega območja, če je to mogoče storiti varno. Ogroženo embalažo hladiti z razpršenim vodnim curkom. Ne posredovati, če s tem tvegate svoje zdravje in če niste ustrezno usposobljeni.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2020), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003+A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

#### Dodatne informacije

Kontaminirano odpadno vodo od gašenja moramo zbrati in jo odstraniti po predpisih; ne smemo je spustiti v kanalizacijo.

## ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### Za neizučeno osebje

##### Zaščitna oprema

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8). Ravnati v skladu z ukrepi, predpisanimi v oddelkih 7 in 8 tega Varnostnega lista.

##### Postopki preprečevanja nesreče

Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

##### Postopki v sili

Evakuirati osebe na varno. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Ne vdihavajte hlapov/meglic. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili.

##### Za reševalce

Ni podatkov.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

#### Za zadrževanje

Razlitje zajeziti, če to ne predstavlja tveganj.

#### Za čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode. Onesnaženo vodo zbrati in predati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

#### Drugi podatki

Ni podatkov.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### Zaščitni ukrepi

##### Ukrepi za preprečevanja požara

Posebni varnostni ukrepi niso potrebni; ravnati po navodilih za delo.

##### Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu

Poskrbeti za primerno prezračevanje.

##### Ukrepi za varstvo okolja

Ni podatkov.

Drugi ukrepi  
Ni podatkov.

#### Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Ne vdihavati hlapov/meglice. Nositi osebno varovalno opremo; glej Oddelek 8. Ne uporabljajte praznih vsebnikov, dokler niso ustrezno očiščeni. Pred prenosom izdelka v druge vsebnike poskrbite, da v vsebnikih ni ostankov nezdružljivih snovi. Pred vstopom v jedilnico je potrebno zamenjati onesnaženo obleko.

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

### Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Skladiščiti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti v tesno zaprtih posodah. Hraniti v hladnem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti v suhem prostoru. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Embalažni materiali  
Originalna embalaža.

### Zahteve za skladiščne prostore in posode

Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja/razsutja. Ne shranjaj v neoznačeni embalaži.

Temperatura skladiščenja  
Ni podatkov.

Razred skladiščenja

**Razred skladiščenja: 8B**

Dodatne informacije o pogojih skladiščenja  
Ni podatkov.

## 7.3 Posebne končne uporabe

Priporočila  
Ni podatkov.

Posebne rešitve za panogo industrije  
Ni podatkov.

## ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Naziv	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>	Kratkotrajna vrednost mg/m <sup>3</sup>	Kratkotrajna vrednost ml/m <sup>3</sup>	Opomba	Biološke mejne vrednosti
dietanolamin (111-42-2)	0.5	0.11	0.5	0.11	K, Y	/

#### Informacije o postopkih spremljanja

SIST EN 482:2021 Izpostavljenost na delovnem mestu - Postopki za določevanje koncentracije kemičnih agensov - Osnovne zahtevane lastnosti SIST EN 689:2018+AC:2019 Izpostavljenost na delovnem mestu - Merjenje izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih agensov - Strategija preskušanja skladnosti z mejnimi vrednostmi za poklicno izpostavljenost (vključno s popravkom AC).

#### DNEL/DMEL vrednosti

Za proizvod  
Ni podatkov.

#### Za sestavine

Naziv	vrsta	Pot izpostavljenosti	trajanje izpostavljenosti	Opomba	Vrednost
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	1.5 mg/m <sup>3</sup>

tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	delavec	inhalacijsko	kratkotrajno lokalni učinki	/	3 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno lokalni učinki	/	0.6 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	inhalacijsko	kratkotrajno lokalni učinki	/	1.2 mg/m <sup>3</sup>
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	potrošnik	oralno	dolgotrajno sistemski učinki	/	25 mg/kg tt/dan

## PNEC vrednosti

Za proizvod  
Ni podatkov.

## Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	Opomba	Vrednost
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	sladka voda	/	2.2 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	voda (občasni izpust)	sladka voda	1.2 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	morska voda	/	0.22 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	čistilna naprava	/	43 mg/L
tetranatrijev etilendiaminotetraacetat	zemlja	suha teža	0.72 mg/kg

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higieno in varnostno prakso. Skrbeti za osebno higieno – umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Ne vdihavati hlapov/aerosolov. Hraniti ločeno od živil, pijač in krmil.

#### Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

#### Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo. Zagotoviti naprave za izpiranje oči in vodne prhe.

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### Osebna zaščitna oprema

#### Zaščitna oči in obraza

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN ISO 16321-1:2022). Ne uporabljajte kontaktnih leč.

#### Zaščitna rok

Zaščitne rokavice (SIST EN ISO 374-1:2017/A1:2018). Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati. Izbira ustreznih rokavic ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od drugih kriterijev kakovosti, ki se razlikujejo od proizvajalca do proizvajalca. Zaščitne rokavice se morajo izbrati v skladu s specifičnostjo delovnega mesta.

### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opomba
PVC	/	/	SIST EN ISO 374; zaščitni indeks 3 ali višji
neopren	/	/	SIST EN ISO 374; zaščitni indeks 3 ali višji
naravni kavčuk	/	/	SIST EN ISO 374; zaščitni indeks 3 ali višji

### Zaščitna kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2022). (material: bombaž, guma, PVC, viton); Zaščitna delovna obleka, odporna proti tekočim kemikalijam (SIST EN 14605:2005+A1:2009).

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 14387:2021).

#### Toplotna nevarnost

Pri normalnih pogojih uporabe ni nevarnosti.

#### Nadzor izpostavljenosti okolja

Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Ukrepi z navodili za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Ni podatkov.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

Agregatno stanje	tekoče
Oblika	prozoren
Barva	rumena
Vonj	značilen
Prag zaznavnosti vonja	Ni podatkov.
Tališče/zmrzišče ali zmehčišče	Ni podatkov.
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni podatkov.
Vnetljivost	Ni podatkov.
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	Ni podatkov.
Plamenišče	Ni podatkov.
Temperatura samovžiga	Ni podatkov.
Temperatura razpadanja	Ni podatkov.
pH	12 — 13 (instrumentalno)
Viskoznost (dinamična)	< 10 cP (Ocenjeno.)
Topnost (voda)	popolnoma topno
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni podatkov.
Parni tlak	Ni podatkov.
Gostota	1.09 — 1.11 g/cm <sup>3</sup> (instrumentalno)
Relativna gostota par/hlapov	Ni podatkov.
Lastnosti delcev	Ni podatkov.

### 9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Ni podatkov.

Druge varnostne značilnosti

Vsebnost organskih topil	0 % (HOS) 0 g/L (HOS) 0 g/g (HOS)
--------------------------	---

Druge informacije

Ni drugih podatkov.

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Stabilno pri normalni uporabi.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej Oddelek 7).

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ne mešati z drugimi kemikalijami. Lahko se sproščajo nevarni plini.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ne mešati s čistili in drugimi kemikalijami.

### 10.5 Nezdržljivi materiali

Kislina.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje.

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### (a) Akutna strupenost

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	dermalno	LD <sub>50</sub>	kunec	/	> 2000 mg/kg	/	/

#### (b) Jedkost za kožo/draženje kože

Za sestavine

Naziv	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	kunec	/	Rahlo draži.	OECD 404	/

#### Dodatne informacije

Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

#### (c) Resne okvare oči/draženje

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	/	kunec	/	Zmerno draži.	OECD 405	/

#### (d) Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože



Ni podatkov.

(e) Mutagenost (za zarodne celice)

Za sestavine

Naziv	vrsta	Vrsta	Čas	rezultat	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	/	/	/	Negativno.	OECD 474	/

(f) Rakotvornost

Za sestavine

Naziv	Pot izpostavljenosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	dermalno	/	podgana	/	/	Ni rakotvorno.	OECD 453	/

(g) Strupenost za razmnoževanje

Za sestavine

Naziv	Vrsta reproduktivne toksičnosti	vrsta	Vrsta	Čas	Vrednost	rezultat	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	Strupenost za razmnoževanje	NOAEL	podgana	/	> 936 mg/kg	/	/	/

Povzetek ocene lastnosti CMR

Ni podatkov.

(h) STOT – enkratna izpostavljenost

Ni podatkov.

(i) STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Ni podatkov.

(j) Nevarnost pri vdihavanju (nevarnost aspiracije)

Ni podatkov.

Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi

Ni podatkov.

Medsebojni učinki

Ni podatkov.

## 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

### Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

### Druge informacije

Ni podatkov.

## ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1 Strupenost

#### Akutna (kratkotrajna) strupenost

Za sestavine

Naziv	vrsta	Vrednost	Čas izpostavljenosti	Vrsta	Organizem	Metoda	Opomba
natrijev-p-kumen-sulfonat	EC <sub>50</sub>	> 230 mg/L	96 h	alge	/	/	/
natrijev-p-kumen-sulfonat	EC <sub>50</sub>	> 1000 mg/L	48 h	<i>Daphnia</i>	/	/	/

natrijev-p-kumen-sulfonat	LC <sub>50</sub>	> 1000 mg/L	96 h	ribe	/	/	/
alkoholi, C6-12, etoksilirani propoksilirani	EC <sub>50</sub>	> 1 - 10 mg/L	72 h	alge	/	/	statični sistem
alkoholi, C6-12, etoksilirani propoksilirani	EC <sub>50</sub>	> 1 - 10 mg/L	48 h	raki	/	OECD 202	/
alkoholi, C6-12, etoksilirani propoksilirani	LC <sub>50</sub>	1 - 10 mg/L	96 h	ribe	/	OECD 203	/

#### Kronična (dolgotrajna) strupenost

Ni podatkov.

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

##### Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov.

##### Biorazgradljivost

Ni podatkov.

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

##### Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)

Ni podatkov.

##### Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov.

#### 12.4 Mobilnost v tleh

##### Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov.

##### Površinska napetost

Ni podatkov.

##### Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov.

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v tem proizvodu niso razvrščene kot PBT ali vPvB.

#### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod ne vsebuje snovi, ki lahko povzročijo endokrine motnje.

#### 12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni podatkov.

#### 12.8 Dodatne informacije

##### Za proizvod

Preprečiti sproščanje v okolje. Možni so negativni učinki na vodne organizme zaradi sprememb pH vrednosti. Ravnajte v skladu z dobro delovno prakso, da produkt ne bi prešel v okolje.

## ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Odstranjevanje izdelkov/embalaže

Odstranjevanje ostankov produkta

Odstranjevanje v skladu z Uredbo o odpadkih. Ponovno uporabiti ali reciklirati, če je mogoče, drugače sežgati v za to pooblaščenih sežigalnici. Ravnajete v skladu s predpisi. Oddati pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

Ni podatkov.

Embalaže

Odstranjevati v skladu z Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Popolnoma izpraznjeno embalažo oddati pooblaščenemu podjetju za ravnanje z odpadno embalažo.

Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

Ni podatkov.

Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odpadkov

Ni podatkov.

Druga priporočila za odstranjevanje

Ni podatkov.

## ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
14.1 Številka ZN in številka ID			
UN 1719	UN 1719	UN 1719	UN 1719
14.2 Pravilno odpremno ime ZN			
JEDKA ALKALNA TEKOČINA, N.D.N. (tetrasodijev etilendiaminetetraacetat, 2,2'-iminodietanol)	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (tetrasodium ethylenediaminetetraacetate, 2,2'-iminodiethanol)	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (tetrasodium ethylenediaminetetraacetate, 2,2'-iminodiethanol)	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (tetrasodium ethylenediaminetetraacetate, 2,2'-iminodiethanol)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza			
8	8	8	8
14.4 Skupina embalaže			
III	III	III	III
14.5 Nevarnosti za okolje			
NE	NE	NE	NE
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika			

<p>Omejene količine 5 L Posebna opozorila 274 Navodila za pakiranje P001, IBC03, R001 Prevozna skupina 3 Omejitev za predore (E) Razvrstitveni kod C5</p>	<p>Omejene količine 5 L EmS F-A, S-B</p>	<p>Limited Quantity, Packing Instructions (Ltd Qty, Pkg Inst) Y841 Limited Quantity, Maximum Net Quantity/Package (Ltd Qty, Max Net Qty/Pkg) 1 L Packing Instructions (Pkg Inst) 852 Maximum Net Quantity/Package (Max Net Qty/Pkg) 5 L Cargo Aircraft Only, Packing Instructions (CAO, Pkg Inst) 856 Cargo Aircraft Only, Maximum Net Quantity/Package (CAO, Max Net Qty/Pkg) 60 L Special provisions A803 Excepted quantities E1 ERG code 8L</p>	<p>Omejene količine 5 L</p>
<p>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</p>			
<p>Blaga se kot razsuti tovor ne sme prevažati v zabojnikih za razsuti tovor, zabojnikih ali na vozilih.</p>			

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 2020/878) - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 - s spremembami in dopolnitvami
- Zakon o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – uradno prečiščeno besedilo, 47/04 – ZdZPZ, 61/06 – ZBioP, 16/08, 9/11 in 83/12 – ZFFS-1)
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22 in 113/23)
- Uredba o embalaži in odpadni embalaži (Uradni list RS, št. 54/21, 208/21, 44/22 – ZVO-2 in 120/22)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21 in 29/24)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/24)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- Seznam harmoniziranih standardov za osebno varovalno opremo (C 412 / 11.12.2015, z vsemi spremembami in dopolnitvami)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. list RS št. 43/2011)

Podatki v skladu z Direktivo 2004/42/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS) ni relevantno

Sestavine po Uredbi o detergentih (ES) 648/2004

5% - < 15%: EDTA in njene soli;< 5%: neionske površinsko aktivne snovi

Posebna navodila

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) Priloga XVII - Pogoji omejitve: 3. Hlapne CMR snovi = 0,00 %. Halogenirane hlapne organske snovi s stavkom R40 = 0,00%. Organski ogljik - C = 0.

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

2.2 Elementi etikete 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo 8.1 Parametri nadzora 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih 9.2 Drugi podatki 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008 12.1 Strupenost 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih 14. Podatki o prevozu 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

### Viri varnostnega lista

Varnostni list, SN CAFFE WASH ML 1000 det. macch. caff, datum: 13.11.2019, verzija: 7.

### Okrajšave in kratice

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnihih poteh  
 ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti  
 ATE = Ocena akutne strupenosti  
 BCF = Biokoncentracijski faktor  
 CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service  
 CEN = Evropski odbor za standardizacijo  
 CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008  
 CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje  
 CSA = Ocena kemijske varnosti  
 CSR = Poročilo o kemijski varnosti  
 DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
 DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
 DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS  
 ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
 EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu  
 ELINCS = Evropski seznam novih snovi  
 EN = Evropski standard  
 EQS = Okoljski standard kakovosti  
 ES = Evropska skupnost  
 EU = Evropska unija  
 EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju)  
 GES = Splošni scenarij izpostavljenosti  
 GHS = Globalno usklajeni sistem  
 IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
 ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga  
 IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju  
 IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju  
 IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah  
 IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo  
 Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda  
 LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije  
 LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)  
 LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
 OC = Delovni pogoji  
 OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj  
 OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu  
 OR = Edini zastopnik  
 OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu  
 PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene  
 PEC = Predvidena koncentracija z učinkom  
 PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka  
 PPE = Osebna zaščitna oprema  
 R in O = Razvrščanje in označevanje  
 REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006  
 RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici  
 RIP = Izvedbeni projekt REACH  
 RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja  
 SCBA = Zaprti dihalni aparat  
 SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh  
 STOT = Specifična strupenost za ciljne organe  
 SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost  
 Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS)  
 TT = Telesna teža  
 UL = Uradni list  
 VL = Varnostni list  
 vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

#### Seznam ustreznih H stavkov

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
 H315 Povzroča draženje kože.  
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
 H319 Povzroča hudo draženje oči.  
 H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.  
 H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.



- ☑ Zagotovljena pravilna označitev izdelka
- ☑ Usklajeno z lokalno zakonodajo
- ☑ Zagotovljena pravilna razvrstitev izdelka
- ☑ Zagotovljeni ustrezni transportni podatki

**BENS**  
© [Consulting](#) | [www.bens-consulting.com](http://www.bens-consulting.com)

*Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju, v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.*